

OLKUSZ

BUKOWNO
BOLESŁAW
KLUCZE
TRZYCIAŻ
WOLBROM



P *Olkuski* Przegląd

tele TAXI
OLKUSZ
32 645 55 55
czynne 24/7
4, 6, 8 pasażerów
płatność kartą
www.teletaxi.olkusz.pl

1.07.2016 r. nr 26/1066

Bezpłatny tygodnik informacyjny Powiatu Olkuskiego

Ukazuje się od 1991 r. ISSN 1231-7810

Kanalizacyjne dopłaty w trzech gminach

POWIAT

Wiola Woźniczko

Mieszkańcy Bolesławia, Bukowna i Olkusza mogą otrzymać samorządowe dotacje na wykonanie przyłączy kanalizacyjnych oraz budowę przydomowych przepompowni ścieków. Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o. o. proponuje z kolei system ratalny.

Więcej na stronie 3

Od 1. sierpnia mieszkańcy gminy Klucze będą płacić więcej za wywóz śmieci segregowanych.

strona 2

Przez okres wakacji uczniowie podstawówek i gimnazjów jeżdżą komunikacją miejską za złotówkę. Zmienił się też rozkład jazdy.

strona 3

Po dziesięciu tygodniach pobytu w USA u dra Abramsona, do domu wróciła 8-miesięczna Lenka Rogalska. Wygrała z siatkówczakiem!

strona 7

L KAT. AM, A1, A2, A, B, C, C+E OLKUSZ, ul. kr. K. Wielkiego 61 (na przeciw dworca PKP, dawny hotel Olkusz)
PRAWO JAZDY „WŁODEK” BIURO: tel. 784 576 593 RYBY
Tel. 602 792 171 www.wlodek.com.pl

MAGNAT CERAMIC
CERAMICZNA FARBA DO WNĘTRZ TRZECIEJ GENERACJI

DUET
DYSTRYBUTOR:
Olkusz ul. Górnicza 20, tel. 32 645 07 32
Olkusz ul. Nullo 7a, tel. 32 645 02 21
Wolbrom ul. Garbarska 31, (od strony Targowej) tel. 32 642 15 87

PRAWO JAZDY FOCUS kategorie: A, A1, A2, B
BIURA: OLKUSZ, ul. Augustiańska 8 RYBY
WOLBROM, ul. Krakowska 32 RYBY
www.oskfocus.pl tel. 501 480 889, 512 783 298
Facebook.com/oskfocus KIA RIO oraz TOYOTA YARIS

DRZWI PANEL-POL
PODŁOGI OKNA montaż gratis
OLKUSZ - ul. PARKOWA 1a
tel. 32 754 32 18 olkusz@panel-pol.pl
PROMOCYJNE ŚRODY - DLA KAŻDEGO 10% RABATU NA WSZYSTKO

CUK | UBEZPIECZENIA
nie bądź ŁOŚ”
KUP OC/AC nawet o połowę taniej!
Olkusz | ul. Francesco Nullo 7, tel. 32 754 56 55 www.cuk.pl

KOMINKI KOMBUD
obudowy kominkowe, kominki akumulacyjne, wkłady kominkowe i piece wolnostojące, systemy kominkowe, kominki elektryczne i biokominki, sprzedaż, montaż, ogrodowe rzeźby kamienne
www.kominki.olkusz.pl
kombud@kominki.olkusz.pl
Olkusz, ul. Osiecka 1 tel. 32 754 76 72, 606 249 021

PROFEREM
Olkusz, ul. Wspólna 8
tel. 32 643-06-14
32 641-10-48
biuro@proferem.olkusz.pl
www.proferem.olkusz.pl

KONSTRUKCJE STALOWE
✓ stal zbrojeniowa żebrowana
✓ stal konstrukcyjna
- płaskowniki, rury
- kątowniki, ceowniki,
- dwuteowniki, blachy
- profile zamknięte
✓ gazy techniczne
✓ materiały spawalnicze

WYKONUJEMY USŁUGI:
- cięcia plazmowego 1-10 mm
- cięcia gazowego do 100 mm
- spawanie aluminium

DOJAZD GRATIS! Chwilówka do 1500 zł
CASH Natychmiastowa wypłata także z zajęciami
Olkusz K.K.Wielkiego 25 lokal 6 i piętro
(32) 645 12 93 kom. 666 113 117

kratki.pl
kominki • kratki • akcesoria
Tworzymy ciepłą atmosferę...
FHU Infor
ul. Rabsztyńska 67, 32-300 OLKUSZ
tel. 501 510 105

PROFESJONALNE WYLEWKI Z SUCHEGO BETONU
WYKONYWANE MASZYNOWO
ZACIERANE MECHANICZNIE
606 753 020
603 966 442

ANIMACJE DLA DZIECI
• organizacja urodzin
• opieka nad dziećmi podczas wesel oraz innych imprez okolicznościowych
• warsztaty kulinarne oraz plastyczne
Zadzwoń 509 505 363
lub napisz: animisie@op.pl

FARAON RESTAURACJA
www.restauracja-faraon.pl
Organizujemy profesjonalną obsługę wesel i przyjęć okolicznościowych
Olkusz, ul. kr. K. Wielkiego 61, tel. 605 570 716, 609 650 906

CUKIERNIA JAGÓDKA
www.jagodka.pl
SZALONA PROMOCJA NA "SZALONĄ TRUSKAWKĘ"
10,9 zł



okna-komar.pl

ROLETY MOSKITIERY
ŻALUZJE PLISYZapraszamy do
naszych salonów!AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL VETREX
KEMAR
lepszą perspektywąSalon w Olkuszu:
Sławkowska 13, piętro 1
+48 (32) 754 40 22
Salon w Wolbromiu:
Krakowska 62
+48 (32) 646 25 62 | biuro@kemar.olkuski.pl

Diecezjalne zmiany kapłańskie

POWIAT

Piotr Kubiczek

21 czerwca w siedzibie sosnowieckiej kurii, pasterz diecezjalny ks. biskup Grzegorz Kaszak wręczył dekretom nowym proboszczom, administratorom, księżom idącym na studia oraz neoprezbiterom. Tego samego dnia w dekanatach o nowych miejscach pracy duszpasterskiej dowiedzieli się wikariusze.



Wiernych z dekanatu olkuskiego zainteresują pewnie również dekrety przyznane neoprezbiterom. Otóż do parafii św. Andrzeja Boboli w Bukowniu został skierowany ks. Tomasz Sroczyński, wywodzący się z Olkusza ks. Mateusz Wróbel w najbliższych tygodniach rozpocznie swoją posługę w parafii św. Antoniego w Wojkowicach, a do parafii św. Marcina w Zadrożu trafi ks. Paweł Stec.

Tegoroczne zmiany w diecezji sosnowieckiej dotyczą również 40 wikariuszy. Wiadomo, że kilku kapłanów z Olkusza i najbliższej okolicy będzie musiało zmienić środowisko pracy. Nazwiska odchodzących księży, a także ich następców zostaną podane do publicznej wiadomości dopiero za kilka tygodni, niedługo przed rozpoczęciem nowej posługi, a więc w sierpniu.

W tym roku zmiany na najważniejszych stanowiskach proboszczowskich nie dotyczą parafii powiatu olkuskiego. Wszyscy dotychczasowi gospodarze kaplic i kościołów pozostali na swoich stanowiskach. Dekret o skierowaniu na studia otrzymało czterech księży, wśród nich ks. Krystian Lubiński z parafii pw. św. Maksymiliana Kolbe, który w najbliższych miesiącach dokończy doktorat z liturgiki na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim. Pochodzący z Cieślina ks. Paweł Pielka w nowym roku akademickim rozpocznie za to pracę w roli wykładowcy na Uniwersytecie Papieskim Jana Pawła II w Krakowie.

Od sierpnia więcej za śmieci

KLUCZE

Wiola Woźniczko

Od 1. sierpnia mieszkańcy gminy Klucze będą płacić więcej za wywóz śmieci. Podwyżka związana jest z kosztami utrzymania Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych.

Do tej pory opłata wynosiła 7 złotych od osoby za śmieci segregowane i 15 złotych od osoby za odpady zmieszane. Rada Gminy przyjęła niedawno uchwałę, w której zmieniono pierwszą z tych stawek na 8,50 zł od osoby.

Jak czytamy w uzasadnieniu uchwały, zmiana wysokości stawki wynika z konieczności wprowadzenia do kosztów systemu gospodarki odpadami kosztów funkcjonowania Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów



Komunalnych w Kluczach - Osadzie (przy drodze do zakładu Silitaty S.A.). Mieszkańcy gminy mogą zwozić tam m. in. odpady wielkogabarytowe, odpady budowlane czy zużyte baterie.

Za odbiór i zagospodarowanie odpadów gmina płaci firmie REMONDIS 6,98 zł miesięcznie od mieszkańca. Przewidywany koszt funkcjonowania PSZOK (ryczałt 13000 zł miesięcznie) w przeliczeniu na jednego mieszkańca wyniesie 0,99 zł. Do tych opłat należy doliczyć również koszty administracyjne (wynagrodzenie ze wszystkimi pochodnymi - 2 x etatu, opłaty pocztowe, materiały, szkolenia, delegacje) w wysokości 78 425 zł rocznie, co w przeliczeniu na jednego mieszkańca daje sumę 0,50 zł w skali miesiąca.

W przypadku odpadów komunalnych odbieranych jako zmieszane opłatę pozostawiono na dotychczasowym poziomie 15 złotych od osoby.

Co w sytuacji, gdy ktoś już dokonał opłat za wywóz odpadów za cały rok kalendarzowy? W przypadku śmieci segregowanych różnicę za pięć miesięcy (od sierpnia do grudnia) trzeba będzie dopłacić. Składanie nowej deklaracji nie jest konieczne. Gmina wyśle do każdego gospodarstwa domowego stosowną informację o zmianie opłaty.

„Lojalnie trwajmy przy Jehowie!”



POWIAT

Biuro Prasowe Kongresu ŚJ w Krakowie

Świadkowie Jehowy zapraszają wszystkich mieszkańców Olkusza i okolic na kongres, którego myśl przewodnią całego programu brzmi: „Lojalnie trwajmy przy Jehowie!”

Doroczne spotkanie odbędzie się na stadionie „CRACOVIA” przy ul. Kałuży 1, w dniach 8-10 lipca 2016. Ma ono charakter otwarty i wszyscy będą mile widziani.

Świadkowie Jehowy w ramach specjalnej kampanii serdecznie zapraszają wszystkich mieszkańców małopolski wręczając zaproszenia na to szczególne wydarzenie.

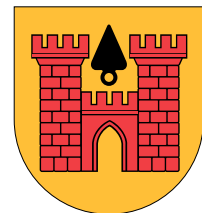
Trzydniowy program tegorocznego kongresu pomoże wielu ludziom zacieśnić więzy z krewnymi, przyjaciółmi, a przede wszystkim z Bogiem.

W tym celu przygotowano 35 krótkich filmów, a także 2 pełnometrażowe, które będą wyświetlone w sobotę i niedzielę. Serdecznie zapraszamy też na publiczny wykład biblijny zatytułowany: „Kiedy lojalna miłość zatryumfuje nad nienawiścią?”, który przewidziany jest na niedzielę (10.07) o godzinie 11.20. W programie znajduje się też dziewięć sympozjów kierujących naszą uwagę na potrzebę lojalnego postępowania w różnych sytuacjach życiowych i na korzyści wynikające z tego.

Więcej informacji, program kongresu oraz zwiastuny filmów można znaleźć na stronie jw.org w sekcji O nas - Kongresy. Kongres rozpocznie się w piątek o godzinie 9.20. O tej samej godzinie będą się rozpoczynały sesje poranne w następujących dniach.

Wstęp jest wolny. Koszty związane z organizacją takich kongresów są w całości pokrywane z dobrowolnych datków.

OGŁOSZENIE UMIG OLKUSZ



W imieniu Burmistrza Miasta i Gminy Olkusz Romana Piaśnika informuję o możliwych formach dofinansowania przyłączy nieruchomości do sieci kanalizacji

Szanowni Mieszkańcy Miasta i Gminy Olkusz,

1. W dniu 14 czerwca 2016 r. Rada Miejska w Olkuszu podjęła uchwałę w sprawie **udzielenia osobom fizycznym dotacji celowej na dofinansowanie kosztów budowy przyłącza kanalizacyjnego do nieruchomości.**

Uchwała przewiduje możliwość uzyskania dotacji na dofinansowanie kosztów budowy przyłącza kanalizacji sanitarnej do budynków mieszkalnych położonych na terenie Miasta i Gminy Olkusz. Jej wysokość może wynieść **do 50% poniesionych oraz udokumentowanych kosztów kwalifikowanych inwestycji, nie więcej jednak niż 1000 zł.** Wnioski przyjmowane będą do 31 sierpnia 2016 r.

2. Przypominam także, że do 30 sierpnia br. **można składać wnioski o przyznanie dotacji celowej w wysokości do 2500 zł na dofinansowanie kosztów zakupu i montażu przydomowych przepompowni ścieków,** w ramach budowy przyłącza ciśnieniowych budynków mieszkalnych położonych na terenie Miasta i Gminy Olkusz do kanalizacji sanitarnej.

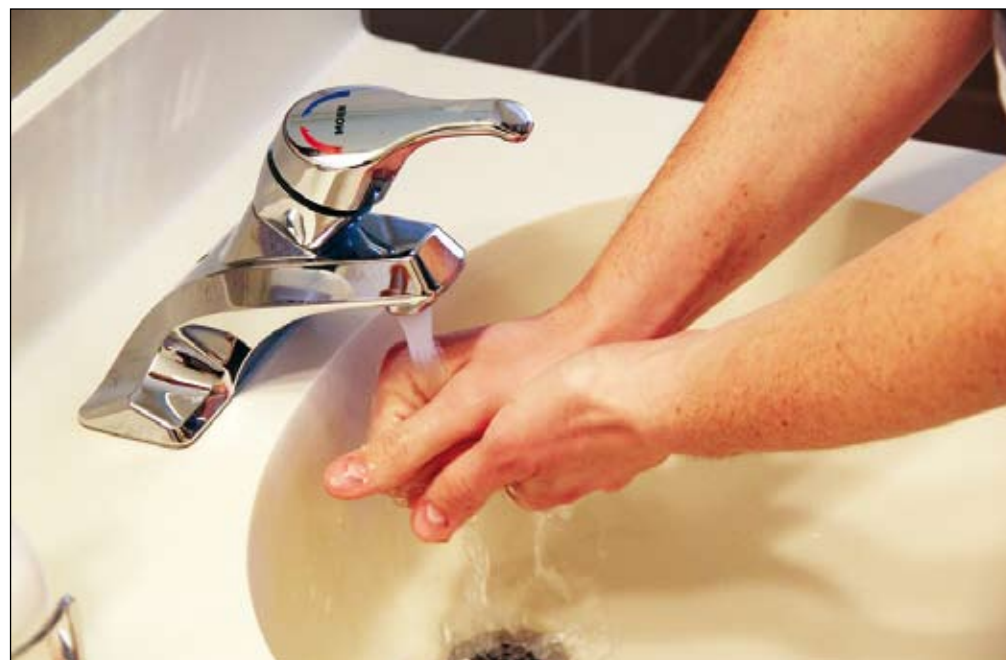
Powyższe formy dofinansowania można łączyć, w wyniku czego możliwym będzie uzyskanie wsparcia finansowego w re-

alizacji przyłączy do kanalizacji nawet w wysokości **3500 zł.**

Zgodnie z art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach właściciele nieruchomości mają obowiązek przyłączenia nieruchomości do sieci kanalizacyjnej „...bezwzględnie od dnia przekazania jej do eksploatacji, przy sieci nowo wybudowanej, o ile nieruchomość nie została wcześniej wyposażona w przydomową oczyszczalnię ścieków spełniającą

wymagania określone w przepisach odrębnych.”

Ponadto, realizacja projektu o nazwie „Porządkowanie gospodarki ściekowej w zlewni Białej Przemszy na terenach czterech gmin: Olkusz, Bukowno, Bolesław, Klucze – etap I” nakłada na gminy partycypujące w programie obowiązek wywiązania się z tzw. efektu ekologicznego, polegającego na przyłączeniu określonej liczby nieruchomości do sieci kanalizacyjnej.



Zachęcam zatem Mieszkańców Miasta i Gminy Olkusz do dokonywania przyłączy do sieci kanalizacyjnej oraz korzystania z dostępnych w tym momencie form wsparcia tego przedsięwzięcia. Wszystkich Mieszkańców zainteresowanych dofinansowaniem proszę o kontakt bezpośrednio z Wydziałem Ochrony Środowiska i Gospodarki Odpadami Komunalnymi Urzędu Miasta i Gminy w Olkuszu – pokój 232, tel. 32 626 02 32.

Najważniejsze terminy:

- do 31 sierpnia – składanie wniosków o przyznanie dotacji celowej na dofinansowanie kosztów budowy przyłącza kanalizacyjnego do nieruchomości (do 50% lub do 1000 zł);
- do 30 sierpnia – składanie wniosków o przyznanie dotacji celowej w wysokości do 2500 zł na dofinansowanie kosztów zakupu i montażu przydomowych przepompowni ścieków;
- do 30 września – ostateczny termin wykonania inwestycji objętych dotacjami

Z up. Burmistrza
Miasta i Gminy Olkusz

Bożena Krok
Z-ca Burmistrza

Ciąg dalszy ze strony 1

W ramach zrealizowanego przez PWiK w Olkuszu projektu (o wartości ponad 205 mln złotych) „Porządkowanie gospodarki ściekowej w zlewni Białej Przemszy na terenach czterech gmin: Olkusz, Bukowno, Bolesław, Klucze – etap I” wybudowano 66 km nowej kanalizacji sanitarnej, przebudowano 47 km sieci wodociągowej, zmodernizowano oczyszczalnię ścieków, powstał także nowy system zaopatrzenia w wodę. Głównym celem projektu jest osiągnięcie tzw. efektu ekologicznego. Aby go osiągnąć, mieszkańcy powinni podłączyć się do kanalizacji. Zgodnie z unijnymi przepisami, ścieki z aglomeracji muszą trafić do oczyszczalni. W przeciwnym razie państwo będzie płacić kary. Trzy samorządy kontynuują więc system dopłat dla mieszkańców, którzy podłączają swoje nieruchomości do sieci kanalizacyjnej.

Dofinansowanie do budowy przyłączy

O dotacje mogą się starać osoby posiadające tytuł prawny do dysponowania nieruchomością, które zobowiązują się wybudować przyłącze kanalizacyjne do istniejącej kanalizacji sanitarnej. Do wniosku o udzielenie dotacji, składanego w stosownym magistracie należy dołączyć dwa dokumenty: tytuł prawny do dysponowania nieruchomością lub inny dokument poświadczający prawo do dysponowania nieruchomością (w przypadku, gdy nieruchomością jest własnością kilku osób o dotacje może ubiegać się osoba posiadająca stosowne upoważnienie współwłaścicieli) oraz kalkulację kosztów budowy przyłącza kanalizacji sanitarnej. Wnioski o dotację rozpatrywane będą według kolejności ich wpływu.

Po zawarciu umowy i wykonaniu przyłącza wnioskodawca składa pisemny wniosek o wypłatę dotacji wraz z oryginałami faktur lub rachunków związanych z budową przyłącza kanalizacji sanitarnej oraz umowę z odbiorcą ścieków.

W Olkuszu wysokość dotacji może wynieść do 50 proc. poniesionych, udokumentowanych kosztów kwalifikowanych inwestycji - nie więcej jednak niż 1000 złotych. Niezbędny jest również włączenie posesji do kanalizacji do 30 września 2016 roku. Wnioski będzie można składać już wkrótce, w terminie do 31. sierpnia.

Wzorem ubiegłego roku, w gminie Bolesław dotacje w maksymalnej wysokości 600 złotych dotyczą mieszkańców Podlipia, Krążka i Międzygórz. Tutaj wnioski można składać do końca lipca. Mieszkańcy Bukowna mogą nadal starać się o maksymalnie 500 złotych w terminie do końca sierpnia.

Przydomowe przepompownie

Na tego typu inwestycje gminy Bolesław i Bukowno oferują do 2 tys. złotych, a gmina Olkusz do 2 tys. 500 złotych. Aby otrzymać dotację należy zobowiązać się wybudować przyłącze kanalizacyjne ciśnieniowe (wymagające zakupu i montażu przepompowni ścieków) do budynku zlokalizowanego na terenie, gdzie prowadzono prace w ramach projektu „Porządkowanie gospodarki ściekowej w zlewni Białej Przemszy na terenach gmin Olkusz, Bukowno, Bolesław, Klucze – etap I”. Konieczne jest też zawarcie umowy z odbiorcą ścieków na odbiór nieczystości ciekłych oraz zlikwidowanie dotychczasowego szamba.

Zainteresowani taką formą wsparcia muszą złożyć w miejscowych urzędach wniosek wraz z: dokumentem potwierdzającym tytuł prawny

do dysponowania nieruchomością lub upoważnieniem udzielonym przez właściciela, uzyskaną od odbiorcy ścieków informacją o zakończeniu budowy kolektora sanitarnego i możliwości podłączenia do kanalizacji zbiorczej, oraz kalkulację kosztów zakupu i montażu przepompowni ścieków. Dofinansowania udzielane będą według kolejności wpływu wniosków.

W Olkuszu wnioski przyjmowane są do 30. sierpnia, w Bukownie do 31. sierpnia, a w Bolesławiu do 31. lipca.



PWIK proponuje raty

„Wodociągi” wprowadziły system ratalny dla osób, które wykonują przyłącza na terenach objętych projektem „Porządkowanie gospodarki ściekowej w zlewni Białej Przemszy na terenach gmin: Olkusz, Bukowno, Bolesław, Klucze – etap I”.

Dla mieszkańców gmin Olkusz i Klucze pierwsza rata powinna wynosić 25 proc. wartości brutto. Druga rata i kolejne mogą być rozliczane

przez okres do 36 miesięcy od dnia pierwszej wpłaty (wysokość ustalonej raty miesięcznej powinna być nie mniejsza niż 50 złotych). W przypadku uchwalenia dotacji przez Radę Miejską w Olkuszu czy Radę Gminy Klucze, wysokość pierwszej raty będzie kształtować się na poziomie uchwalonych decyzji.

Nieco inne zasady obowiązują mieszkańców gmin Bukowno i Bolesław. Tutaj pierwsza rata powinna wynosić również 25 proc. wartości brutto, ale nie więcej niż 500 złotych (w odniesieniu do zasad udzielania dotacji przez Gminę Bukowno) i 600 złotych (w odniesieniu do zasad udzielania dotacji przez Gminę Bolesław). Wysokość i splata kolejnych rat jest taka sama jak w Olkuszu i Kluczach.

PWiK podaje też ceny za przyłącza kanalizacyjne wg długości. Przyłącze kanalizacyjne do 10 mb to koszt 95 zł netto za 1 mb (116,85 zł brutto), powyżej 10 mb do 20 mb 80 zł netto za 1 mb (98,40 zł brutto), powyżej 20 mb do 30 mb 75 zł netto za 1 mb (92,25 zł brutto), powyżej 30 mb do 40 mb 70 zł netto za 1 mb (86,10 zł brutto), powyżej 40 mb do 50 mb 65 zł netto za 1 mb (79,95 zł brutto), a powyżej 50 mb 60 zł netto za 1 mb (73,80 zł brutto).

Szczegółowe informacje można uzyskać w urzędach:

Bolesław, ul. Główna 58, Referat Ochrony Środowiska, Rolnictwa, Geodezji i Gospodarki Gruntami, tel. 32 642 45 01 wew. 115

Bukowno, ul. Kolejowa 16, Referat Ochrony Środowiska i Rolnictwa, tel. 32 626 18 45

Olkusz, Rynek 1, Wydział Ochrony Środowiska i Gospodarki Odpadami Komunalnymi tel. 32 6260232.

Wakacyjne ulgi i zmiany

POWIAT

Piotr Kubiczek

Przez okres wakacji, od 1 lipca do 31 sierpnia uczniowie szkół podstawowych i gimnazjów korzystający z komunikacji miejskiej na obszarze jednej jednostki administracyjnej, mogą liczyć na promocyjną cenę biletu. Młodzież pojedzie za złotówkę.

Podstawą do skorzystania ze zniżki jest ważna legitymacja szkolna, a dobrą informacją jest również decyzja zarządu Związku, który miasto Bukowno i gminę Bolesław utrzymał jako jedną jednostkę tak, aby i na tamtym terenie uczniowie mogli korzystać z wakacyjnych zniżek.

Decyzja ZKG „KM” oczywiście spodobała się młodzieży, choć od razu pojawiły się również pytania, dlaczego ulgi nie obejmują uczniów szkół średnich. Postanowiliśmy to sprawdzić u źródła. - Od siedmiu lat Związek w okresie wakacyjnym wprowadza ulgi dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjów. Opiekę nad tymi placówkami sprawuje gmina Olkusz. Natomiast za szkoły średnie odpowiada powiat i tam nikt nie chce dopłacać do biletów, stąd takie decyzje, które obowiązują już przecież nie pierwszy rok - przekonuje Wojciech Ozdoba, przedstawiciel ZKG „KM”.

Jeszcze inaczej wygląda sprawa ze studentami, którzy legitymując się ważnym dokumentem uczelnia-

nym, z urzędu mogą liczyć na 50-procentową ulgę.

Okres wakacyjny sprawił również, że wzorem ubiegłych lat zmianie uległ rozkład jazdy. Część kursów została skróconych, inne natomiast zawieszono do końca sierpnia. Dotyczy to linii: BP, 460, 461, 462, 464, 465, 466, 467, 470, 472, 473, 474, 475 i 477. Szczegółowe informacje dotyczące „cięć” w rozkładach dostępne są na stronie Związku pod linkiem: <http://zkgkm.pl/wakacyjne-rozkłady-jazdy-od-04-07-2016-rd-04-31-08-2016/>

Na czas wakacji nie zmieniły się natomiast opłaty dodatkowe za przejazd komunikacją miejską bez ważnego biletu. Gdy ktoś zostanie przyłapany podczas jazdy na gapę i będzie chciał od razu uregulować karę, musi się liczyć z wydatkiem rzędu 75 zł. Im dłuższa zwłoka, tym wysokość opłaty karnej wzrasta: w terminie do 7 dni od dnia kontroli 105 zł, w terminie do 30 dni 135 zł, a w terminie do 3 miesięcy 270 zł. Z dodatkowymi dopłatami pasażerowie muszą się także liczyć w momencie posiadania przy sobie biletu o zaniżonej wartości. Tutaj stawki są nieco mniejsze. Płacąc np. od ręki u kontrolera jesteście zmuszeni wydać 30 zł, a gdy z opłatą zwlekać będziemy w terminie do 3 miesięcy, do zapłaty będziemy mieli dwa razy więcej.

Nie warto jednak kusić losu nawet w wakacje, bo sezon letni wcale nie wyklucza kontroli biletów.

REKLAMA

MOSIR OLKUSZ MIEJSKI OŚRODEK SPORTU I REKREACJI

ZAPRASZA OD 30.06. DO KORZYSTANIA Z **KOMPLEKSU BASENOWO-REKREACYJNEGO**

Olkusz, ul. 29-Listopada 12B
Tel. 600 048 693

OSW „Czarna Góra”
Kompleks czynny w godz. 9:00 - 19:00

30.06 i 01.07.
wstęp za 1 zł/osoba

Z okazji rozpoczęcia sezonu kąpielowego w dniach 30.06 i 01.07. odbędzie się:

- Turniej Siatkówki Piłkowej
- Turniej Piłkowej Piłki Nożnej
- Gry i animacje dla dzieci i dorosłych

XII TURNIEJ RYCERSKI NA ZAMKU W RABSZTYNIE
POD PATRONATEM BURMISTRZA MIASTA I GMINY OLKUSZ

2 LIPCA 2016

ZAMKOWA NIEDZIELA - 3 lipca 2016

Ja i Turniej Piłkarski 2-3 lipca

turniej piłkarski dla dzieci w wieku 7-11 lat

Zgłoszenia: turniej@galeriagalena.pl

Zrób zakupy za min. 50 zł (1 paragon) i odbierz jeden z tysiąca zestawów Kibica: brelok-piłkę nożną i trąbkę do kibicowania

Jaworzno, ul. Grunwaldzka 59
Szczegóły na www.galeriagalena.pl

Partnerzy: 2012 AKADEMIA, riser

KUBENZ, PERCO, ELBRUS, GRACJA, martes sport, SAFEMANIA

randstad
Staffing | Professionals | HR Solutions | Inhouse Services

Szukasz pracy w Dąbrowie Górniczej? Zgłoś się do nas!

SAINT-GOBAIN
SEKURIT

Dla firmy Saint-Gobain Innovative Materials Polska Sp. z o.o. poszukujemy:

pracowników produkcji oraz magazynierów

Wymagania:

- Dyspozycyjność do pracy w systemie czterobrygadowym
- Nieutrudniony dojazd do Dąbrowy Górniczej – Strzemieszyc

Oferujemy umowę o pracę tymczasową z możliwością dłuższej współpracy.

CV prosimy przysyłać na adres e-mail: marta.lukasik@randstad.pl lub składać w biurze Randstad, ul. Chorzowska 6, Katowice, Tel. (32) 661 42 24.

PRACA OD ZARAZ!

Bartek **MEBLE**
na wymiar

pomiar, doradztwo, montaż i projekt

zadzwoń i umów się na bezpłatną wycenę

502 311 730

www.szafybartek.pl
szafybartek@interia.pl

Pierwsza w Olkuszu

Drogeria erotyczna

Wielkie otwarcie 21 czerwca 2016

Olkus, ul. Augustiańska 3 (wejście od ul. Bóznicznej). Tel. 511 828 495

ANPOL **STYROPIAN** od 118,00 zł/m³

Sułozsowa ul. Leśna 1 **Klej do styropianu** od 12,34 zł/25 kg

Tel. 12 389-60-80 **Klej do siatki** od 16,44 zł/25 kg

696-410-427

INFORMACJA

Burmistrz Miasta Bukowno informuje, że w dniach 01.07.2016 r. – 21.07.2016 r. na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Bukownie wywieszony będzie wykaz nieruchomości gruntowej przeznaczonej do oddania w najem, stanowiącej część działki nr 277/275, obręb ewidencyjny Starczynów.

Certus W związku z dynamicznym rozwojem ZUP „CERTUS” Sp. z o.o. z siedzibą w Olkuszu, ul. Wspólna 14a,

poszukuje pracowników na stanowiska:

- spawacz MIG/MAG, TIG z ważnymi uprawnieniami (*)
- ślusarz warsztatowy ze znajomością rysunku technicznego (*)
- pomocnik ślusarza do przyuczenia
- malarz proszkowy (*)
- operator obrabiarek CNC (tokarz, frezer) - oprogramowanie FANUC (*)
- tokarz, frezer na obrabiarkach konwencjonalnych
- operator urządzeń sterowanych numerycznie - laser - min. 1 rok doświadc.
- operator urządzeń sterowanych numerycznie - prasa krawędziowa (ze znajomością rysunku technicznego) (*)

* preferowane osoby z min. 2 letnim doświadczeniem

Aplikacje prosimy przysyłać elektronicznie na adres: rekrutacja@zup-certus.pl lub pocztą na adres ZUP „CERTUS” Sp. z o.o., ul. Wspólna 14A, 32-300 Olkus

www.zup-certus.pl

0 733 073 983 Olkus Pomorska 20

TENIS BEZ GRANIC
SZKOŁA TENISA ZIEMNEGO

Lekcje dla Dzieci oraz Dorosłych
Zajęcia Indywidualne lub Grupowe
Wynajem Kortu
Serwis Raketowy

Treningi pod okiem medalisty mistrzostw Polski

PRZYJĘCIA URODZINOWE DLA DZIECI

Olkus, Żuradzka 15 A lub u Ciebie w domu, tel. 690 484 104

Burmistrz Miasta i Gminy Olkus

Informuje, że w budynku Urzędu Miasta i Gminy Olkus, na tablicy ogłoszeń obok pok. 229 w dniach 01.07.2016 r. do 12.08.2016 r. wywieszony będzie wykaz nieruchomości tj.

- działka nr 3899 o pow. 1 170 m², położona w Olkuszu przy ul. Kruszcowej, przeznaczona do sprzedaży w trybie bezprzetargowym, na rzecz jej użytkownika wieczystego.

Burmistrz Miasta i Gminy Olkus

informuje, że w budynku Urzędu Miasta i Gminy Olkus na tablicy ogłoszeń, obok pok. 229 w dniach od 01.07.2016 r. do 22.07.2016 r. wywieszony będzie wykaz nieruchomości przeznaczonych do dzierżawy:

1. działka nr ew. gr. 5174 w Olkuszu, w celu umieszczenia w niej urządzeń infrastruktury technicznej: przyłącz gazu,
2. działka nr ew. gr. 5478/20 w Olkuszu w celu umieszczenia w niej urządzeń infrastruktury technicznej: przyłącz elektroenergetyczny nN w rurze osłonowej.
3. działki nr ew. gr. 60/9, 60/11 w Żuradzie i działka nr ew. gr. 680 w Witeradowie, w celu umieszczenia w nich urządzeń infrastruktury technicznej: przyłącz gazu w rurze osłonowej.

Blisze informacje można uzyskać w Wydziale Drogowo-Inwestycyjnym w godz. 7.00-15.00 (pok. nr 308) lub pod numerem telefonu (32) 626-01-58.

Burmistrz Miasta i Gminy Olkus
Rynek 1

ogłasza V przetarg ustny, nieograniczony na sprzedaż niezabudowanej działki nr 3174/56 o pow. 2646 m², położonej przy Al. 1000-lecia w Olkuszu, stanowiącej własność Gminy Olkus, objętej księgą wieczystą KR10/00037512/4. Nieruchomość o nieregularnym kształcie, składająca się z dwóch prostokątów. Nieruchomość posiada dostęp do uzbrojenia technicznego: sieci energetycznej, wodociągowej, kanalizacyjnej. Dostęp do drogi publicznej zapewnia nieodpłatna służebność drogowa po działkach 3174/46, 3174/43 i 3174/15. Nieruchomość obciążona służebnościami przesyłu linii napowietrzno-kablowej, posadowienia słupa SN oraz przyłącza teletechnicznego.

W miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Al.1000-lecia – ul. Osiecka - nieruchomość znajduje się w terenie „6P” – opisanym jako tereny działalności produkcyjnej, składowania i magazynowania i obsługi transportu samochodowego oraz w liniach rozgraniczających drogi „16KDW” – opisaną jako droga wewnętrzna.

Cena wywoławcza do przetargu wynosi 110.000,00 zł

(słownie: sto dziesięć tysięcy złotych). Postąpienie nie mniej niż 1% ceny wywoławczej.

Sprzedaż opodatkowana podatkiem VAT (23%). Przystępujący do przetargu zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 22.000,00 zł w terminie do dnia 28.07.2016 r. włącznie na konto Urzędu w Banku Pekao S.A. O/Olkusz nr: 03 1240 4748 1111 0000 4868 9878.

Przetarg odbędzie się 2 sierpnia 2016r. o godz. 11.00 w budynku Urzędu Miasta i Gminy w Olkuszu, Rynek 1, pok. 101.

Pełny tekst ogłoszenia o przetargu podaje się do publicznej wiadomości poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta i Gminy w Olkuszu, obok pok. 229, zamieszczenie na stronie internetowej Urzędu www.umig.olkuski.pl w dziale Nieruchomości, na portalu internetowym www.olkuski.otodom.pl oraz www.bip.malopolska.pl/umigolkuski w dziale: Zamówienia publiczne i ogłoszenia, ogłoszenia różne.

Szczegółowe informacje o przetargu można uzyskać w Wydz. Geodezji i Gospodarki Mieniem Urzędu Miasta i Gminy w Olkuszu, Rynek 1, pok. 237, telefon (32) 6260237.

73.Tour de Pologne UCI WORLD TOUR

ZAPRASZAMY DO WSPÓLNEGO KIBICOWANIA
III etap ZAWIERCIE - NOWY SĄCZ 240 km

Przejazd peletonu przez Gminę Olkus ok. godz. 13:00

TRASA PRZEJAZDU PRZEZ GMINĘ OLKUSZ
ul. 20 Straconych - ul. Mickiewicza - ul. Szpitalna - ul. Basztowa - Rynek - ul. Żuradzka - ul. Szpitalna - ul. 29 Listopada - dalej w kierunku Chrzanowa

OLKUSZ 14 lipca 2016

Informujemy, że w związku z przejazdem przez Olkus peletonu wyścigu kolarskiego 73. Tour de Pologne w dniu 14.07.2016 r. (czwartek) nastąpią utrudnienia w ruchu.

ZAKAZ RUCHU W RYNKU ORAZ NA ULICACH BEZPOŚREDNIO DOCHODZĄCYCH DO RYNKU
13.07.2016 r. od godz. 18:00
14.07.2016 r. do godz. 18:00

Podczas przejazdu wyścigu nie będzie możliwy przejazd ulicami: Górnica, 20 Straconych, Mickiewicza, Szpitalną, 29 Listopada w kierunku Chrzanowa

Prosimy o zachowanie ostrożności i zastosowanie się do wprowadzonych zmian. Za powstałe utrudnienia serdecznie przepraszamy.

W imieniu Organizatora
Urząd Miasta i Gminy w Olkuszu

Imprezy towarzyszące dla dzieci i dorosłych na olkuskim Rynku od godz. 11:00

25-lecie samorządności Gminy Bolesław

BOLESŁAW

Jakub Fita

W minioną sobotę mieszkańcy Bolesławia po raz kolejny obchodzili święto swojej małej ojczyzny. Tegoroczna impreza była jednak wyjątkowa. 25 czerwca Gmina Bolesław obchodziła bowiem 25-lecie samorządności.

Święto gminy rozpoczęło koncertem Orkiestry Dętej ZGH „Bolesław” pod dyrekcją Jerzego Sojki i kierownictwem Bogusława Soleckiego. Zgromadzonych przywitani przedstawiciele władz gminy: wójt Krzysztof Dudziński, przewodnicząca Rady Gminy Ewa Dychtoń oraz dyrektor Centrum Kultury Barbara Rzońca.

Kolejnym punktem programu był bieg ze sztafetą. W tym przypadku liczba 25 była tutaj szczególnie symboliczna, gdyż składała się on z 25 odcinków i brało w nim udział 25 zawodników. Sztafetę rozpoczął wójt gminy Bolesław Krzysztof Dudziński. Pałeczka przekazywana była następnie kolejnym uczestnikom sztafety, wśród których znaleźli się radni, członkowie rad sołeckich, sołtysi, członkowie OSP i inni reprezentanci lokalnej społeczności.

Przed wspólną zabawą z udziałem wielu artystów, którzy tego dnia prezentowali swoje wokalne talenty, wręczono odznaczenia za szczególne osiągnięcia promujące gminę Bolesław. Na scenie uhonorowano także laureatów konkursu „Talenty Bolesławia”, organizowanego przez Centrum Kultury w Bolesławiu. Wyróżnienia



wręczono w ramach przeglądu muzycznego, konkursu plastycznego pod tytułem „Pieczęć dworska” oraz konkursu literackiego „Bolesławski park - moje miejsce, moje życie”. W trakcie imprezy nagrodzono także laureatów VII dyktanda „O Pióro Wójta Gminy Bolesław”.

Po wręczeniu nagród nadszedł czas na część artystyczną. Jako pierwsi wystąpili laureaci przeglądu muzycznego. Następnie na scenie pojawili się młodzi wokaliści z okolicznych szkół i przedszkoli. Swój czas mieli także podopieczni Centrum Kultury w Bolesławiu oraz młodzieżowa grupa wokalna „kropka.pl” i dziecięca grupa wokalna „Psołki”. Ponadto odbyły się pokazy taneczne w wykonaniu grupa rytmiki „Kolorowe nutki” oraz grupy tanecznej „The 9th avenue style”.

Następnie na scenie pojawili się starsi wykonawcy - Ada Szulc oraz Bartosz Sałatyński. Wieczór należał jednak do gwiazdy bolesławskiego

święta - grupy „Myslovitz”. Zwieńczeniem imprezy była zabawa taneczna pod gwiazdami.

W trakcie imprezy każdy mógł spróbować regionalnych potraw serwowanych przez panie z Kół Gospodyń Wiejskich z Bolesławia - Hutek, Podlipia, Laskek-Kolonii, Małobądza-Krze oraz Krzykawki i Krzykawki. Na najmłodszych czekało zaś małe wesołe miasteczko.

Sponsorami Święta Gminy Bolesław byli: Zakłady Górniczo - Hutnicze „Bolesław” w Bukowni, Zakład Gospodarki Komunalnej „Bolesław” w Bolesławiu, firma STP Elbud Sp. z O.O. z siedzibą w Krakowie, Firma Handlowa - Produkcyjno - Usługowa „Marlibo” Czekaj Jacek w Hutkach, Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z O.O. w Olkuszu, Arcelormittal Poland S.A. z siedzibą w Dąbrowie Górniczej oraz Firma Remontowo - Budowlana - Produkcyjno - Handlowa Krzysztof Ćmiel z siedzibą w Krzywopłotach.

TEKST SPONSOROWANY

FESTYN RODZINNY W OSIEKU

W niedzielę 12 czerwca 2016r. na stadionie w Osieku odbył się FESTYN RODZINNY „W rodzinie siła”. To ważne wydarzenie rozpoczęło powitaniem zaproszonych gości przez dyrektora Pawła Czarnotę. Na uczestników czekało mnóstwo atrakcji. Przygotowano występy taneczne, wokalne i artystyczne dzieci i młodzieży. Wiele atrakcji zapewniały także stoiska przygotowane przez nauczycieli, rodziców i przyjaciół. Można było m.in. spróbować wypieków i innych smakołyków, zrobić profesjonalny makijaż, przymierzyć strój futbolisty. Dzieci malowały twarze i świetnie bawiły się na dmuchańcach zjeżdżalniach, wodnych kulach, zamkach i trampolinach. Na naszym festynie nie zabrakło konkursów dla całych rodzin oraz zmagani sportowych.



Pomoc w organizacji festynu okazali:

Straż Pożarna w Osieku, Sołtys i Rada Sołecka w Osieku, Przedszkole w Osieku, Zarząd Klubu Sportowego LKS „SPÓJNIA”, Powiatowa i Miejska Biblioteka Publiczna w Olkuszu. Serdecznie dziękujemy!

Serdecznie dziękujemy sponsorom:

Marcin Gałka MARCAR, Zdzisław Gzyl, Julian Kowalczyk STACJA PALIW, P.H.U. „EKO” Tomasz Borecki, Adam Pasek, Jarosław Redel FIRMA BUDO-SPRZĘT, Mirosław Talak AUTO NAPRAWA, Agnieszka i Artur Traskiewiczowie PPHU „TOR-WAG”, Renata i Marcin Wąs PIEKARNIA, Kamil Barczyk FPHU POLTIG, Rafał Adamarek AUTO-HANDEL, Mariusz Długoszewski AUTO-HANDEL, Joanna i Wojciech MIODEK - FIRMA HANDLOWA, Apolinary Ćwięczek, Gęgotek Jerzy FUHP „PAGE”, Ireneusz Kania FHUP „IRKAN” ROWERY, PAKOREX Wspólnicy Ziarno Sp. J., Józef Moń i RADA SOŁECKA, ROLTUR Lesław Rolka, Mariola i Zdzisław Soleccy „SOŁON”, Trepka Wiesław „REMBUD” ZAKŁAD REMONTOWO-BUDOWLANI, Tomasz Mitka F.U. „ELEKTROSTER”, Adam Mączka, Katarzyna i Paweł Kluczewscy, Bożena Mitka i Ewa StANEK ZAKŁAD PIEŁĘGNACYJNO-OPIEKUŃCZY „ZACISZE” w Zimnodole, Zdzisław Kocjan „USŁUGI ASENIZACYJNE w Gorenicach, Zenona Grzebinoga FIRMA INSBUD, Czarnota Grzegorz FPHU WANDA, Piątek Rafał PU-H, Stach Mateusz FIRMA BIZMAT, Stanisław Wąs, Zbigniew Adamczyk ARPOL, Wolski Tomasz „WOLBUD”, Miroslaw Gołuchowski i Sebastian Sroka FHU AMIS, Piotr Gałąz FIRMA KAMIENIOŁOWY, FHU TOMEX TOMASZ, PAWEŁ, EWA GRZEBINOĞA, Arkadiusz Koćma GIGA, MACIEJ KURKOWSKI SPECJAŁY DOMOWE, Ewa Sadowska FIRMA „OCZKO”, PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI Sp. z o.o. W OLKUSZU, Paweł Czarnota ZAKŁAD PRODUKCJI SPOŻYWCZEJ W OSIEKU, M.Szastak i R.Kaim SOVRANA POLSKA, Kordaszewski Michał „JODEŁKA”, Lekston Katarzyna „NATUR-VIT”.

W wodociągach bez zmian

WOLBROM

Ewa Barczyk

Burmistrz Miasta i Gminy Wolbrom ogłosił w drodze zarządzenia, że kolejny raz przedłuży powierzenie kierowania Wolbromskim Zakładem Wodociągów, Kanalizacji, Gospodarki Komunalnej i Mieszaniowej w Wolbromiu Adamowi Kamionce. Na najbliższej, czerwcowej sesji Rady Miejskiej zostaną też zatwierdzone nowe taryfy za wodę i ścieki - niespodzianek dla mieszkańców nie będzie.

Od 1 lipca 2016 roku do 31 grudnia 2016 roku na stanowisku pełniącego obowiązki dyrektora WZWKGiM pozostanie dotychczasowy dyrektor „wodociągów” Adam Kamionka. To już trzecie z rzędu powierzenie obowiązków, jakie otrzymuje Kamionka, mimo ubiegłorocznych zdecydowanych zapowiedzi burmistrza o planowanym konkursie na stanowisko dyrektora połączonych od stycznia br. dwóch jednostek organizacyjnych gminy: MZGiM oraz WZWiK. Sytuacja w zakładzie dla kierownictwa jest dość trudna, bowiem, oprócz zwiększonych obowiązków, wynikających z zarządzania łącznie dwoma stosunkowo dużymi zakładami budżetowymi, potężnym wyzwaniem jest sama lokalna oczyszczalnia ścieków, która wciąż oczekuje na poważną, kosztowną moderniza-

cję. Nie od dziś wiadomo bowiem, że bez rychłej interwencji technicznej przestarzała wolbromska oczyszczalnia w każdej chwili może całkiem przestać funkcjonować. Co prawda obecnie prowadzone są doraźne prace przy naprawie zepsutego w grudniu ubiegłego roku jednego z dwóch bio-oxyluków, w których oczyszczane są lokalne odpady płynne, ale to tylko chwilowe „łatanie” problemu. Nawet trwająca właśnie naprawa jest skomplikowana, bowiem do przestarzałych urządzeń nie są już produkowane części zamienne i trzeba je wykonać na specjalne zamówienie.

Ponieważ koszty modernizacji całej oczyszczalni są ogromne - wstępny kosztorys przygotowany na podstawie oczekującego na realizację projektu opiewa na ok. 25 mln. zł (pierwotnie było to nawet 32 mln., ale burmistrz Zielenik zdecydował o ograniczeniu zasięgu planowanych prac) - gmina potrzebuje środków zewnętrznych na realizację przebudowy. W związku z tym został przygotowany wniosek do Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na zadanie pn. „Przebudowa i rozbudowa (modernizacja) oczyszczalni ścieków w Wolbromiu”, dzięki któremu Wolbrom chce pozyskać wsparcie finansowe w wysokości 21 mln 515 tys. zł. Pierwotnie wyniki konkursu miały być znane do końca maja 2016 r., ale ostatnio burmistrz poinformował o przedłużeniu się procedur w ocenianiu wniosków

o kolejne trzy miesiące.

Na ostatniej przed wakacjami czerwcowej sesji Rady Miejskiej w Wolbromiu radni dokonali formalności zatwierdzenia przygotowanych przez WZWKGiM i pozytywnie zaopiniowanych przez burmistrza oraz UOKiK taryf za dostarczenie wody i odbiór ścieków w gminie Wolbrom na kolejny rok. Nowe taryfy skalkulowano w taki sposób, że mieszkańcy będą płacić tyle co dotychczas, a gmina Wolbrom przestanie dopłacać różnicę w kosztach ponoszonych przez przedsiębiorstwo, co miało miejsce w kończącym się roku rozliczeniowym. W nowych taryfach nie uwzględniono nadzwyczajnych kosztów planowanych prac przy modernizacji oczyszczalni i budowy nowych nitek kanalizacji na terenach wiejskich, ani też specjalnego zwiększenia liczby remontów istniejącej zużytej sieci wodociągowej.

Stawka za wodę w gminie Wolbrom od 11 sierpnia 2016 r. do 9 sierpnia 2017 r. wynosić będzie 4,92 zł brutto za 1 m sześć. , a za odprowadzenie ścieków bytowych 5,41 zł brutto za 1 m sześć. Odbiorcy wody rozliczani z odczytu wodomierza zapłacą ponadto abonament w wysokości 7,02 zł brutto miesięcznie, a odbiorcy rozliczani ryczałtowo - 6,80 zł brutto. Miesięczny abonament za korzystanie z kanalizacji wyniesie podobnie jak było dotąd - 1,08 zł brutto.

R E K L A M A

CENTRUM KSZTAŁCENIA USTAWICZNEGO I KSZTAŁCENIA ZAWODOWEGO W OLKUSZU

Zespół Szkół Nr 1 w Olkuszu (Mechanik) ul. Górnicza 12

od września 2016 r. rozpoczynają się kwalifikacyjne kursy zawodowe:

M.39. Organizacja i prowadzenie eksploatacji złóż podziemnych

KURS TRWA 3 MIESIĄCE

M.11. Eksploatacja złóż podziemnych

KURS TRWA 1,5 roku.

Ukończenie kursu i zdanie egzaminu państwowego daje tytuł **Górnika Eksploatacji Podziemnej**

Ukończenie obu kursów i zdanie egzaminów państwowych daje tytuł **Technika Górnictwa Podziemnego** (przy średnim wykształceniu).

Do udziału w kursach wymagane jest ukończenie 18 lat oraz ukończenie gimnazjum lub ośmioletniej szkoły podstawowej. Zajęcia odbywają się co drugą sobotę i niedzielę.

ZAPISUJĄC SIĘ NALEŻY DOSTARCZYĆ:

- Podanie (dostępne w sekretariacie lub na stronie CKUiKZ).
- Świadectwo ukończenia 8-letniej SP, Gimnazjum lub ZSZ.
- Zaświadczenie lekarskie o braku przeciwwskazań do nauki w zawodzie - technik górnik.

KURSY SĄ BEZPŁATNE

Kontakt. (32)6430450 szkola@zs1olkusz.edu.pl
www.cku.zs1olkusz.edu.pl www.zs1olkusz.edu.pl

Lenka wygrała z siatkówczakiem!

KLUCZE

Piotr Kubiczek, fot. arch. rodzinne

Historia małej Lenki Rogalskiej z Klucza sprawiła, że wiele serc zostało szeroko otwartych. W nieco ponad miesiąc na subkonto 8-miesięcznej dziewczynki w Fundacji „SiePomaga” trafiło 1 200 000 zł, co pozwoliło jej razem z rodzicami wyjechać do Stanów Zjednoczonych do doktora Davida Abramsona na walkę z nowotworem złośliwym oka – siatkówczakiem. Po dziesięciu tygodniach pobytu za Oceanem rodzina Rogalskich właśnie wróciła do domu. Lena jest zdrowa!

Oczywiście jak na razie radość najbliższych i przyjaciół Rogalskich jest umiarkowana, jednak dr Abramson zapewnia, że guz w oku dziewczynki jest całkowicie martwy. To znak, że nierówna dotąd bitwa z siatkówczakiem, została przez Lenkę wygрана w niezwykle krótkim czasie. Teraz przed rodziną kilka lat kontrolnych badań, ale szanse na to, by nowotwór znowu dał o sobie znać, są minimalne. Pierwsza, bardzo ważna

szych. Jego skuteczność leczenia przekraczająca 90% to gwarancja uratowania nie tylko małej Leny, ale także innych dzieci, w tym przebywającego w tej samej klinice Michałka Kalisia z Olkusza. Rokowania dotyczące stanu zdrowia chłopca są bardzo dobre i tylko czekać, by zza Oceanu dotarły do nas kolejne świetne wieści.

Jak na razie na końcu drogi po szczęśliwe dzieciństwo i przyszłość stanęła Lenka. Trudno nawet sobie wyobrazić, co czuli jej najbliżsi przez ostatnie miesiące, od momentu kiedy dowiedzieli się o nowotworze jaki zaatakował ich córeczkę. Reakcja na diagnozę lekarską była jednak wzorowa. Rodzice nie załamali się, tylko



nie. Po uzyskaniu wiz i załatwieniu wszelkich formalności Rogalscy 18 kwietnia wylecieli do Stanów, a już 20 kwietnia Lenka miała pierwszą wizytę u dr Abramsona. Kilka dni później otrzymała pierwszą chemię do oczka. Na jej efekty rodzice czekali cztery tygodnie. Po tym czasie odbyło się kolejne badanie dna oka. Już wtedy rodzice usłyszeli od dr Abramsona „wow!”. Lenka świetnie reagowała na leczenie. Wówczas założono, że prawdopodobnie podanie drugiej dawki chemii wystarczy. Tak też się stało - druga chemia okazała się ostatnią. Jak to określił dr Abramson, efekt leczenia przeszedł jego oczekiwania. Organizm dziewczynki okazał się być bardzo silny i zaczął wygrywać z potworem. Wyniki kolejnych badań kontrolnych były wymarzone - guz jest martwy, nowotwór został pokonany! Miesiąc po drugim zabiegu, szczęśliwi Rogalscy wrócili do rodzinnych Kluczy.

- Jesteśmy ogromnie szczęśliwi, że ten najgorszy okres w naszym życiu zakończył się happy endem. Dziękujemy jeszcze raz wszystkim za okazane serce. Dzięki wszystkim ludziom dobrej woli Lenka dostała szansę na normalne życie. Będziemy Wam za to wdzięczni do samego końca. Każdy nawet najmniejszy gest pomocy dał Lence szansę na normalne dzieciństwo. Wierzymy, że nowotwór już nigdy nie wróci do naszej córki. Dziękujemy raz jeszcze, warto pomagać! - mówią Justyna i Sebastian Rogalscy, rodzice dzielnej Leny.

w pośpiechu zaczęli szukać ratunku dla swojego dziecka. Dziewczynka została podopieczną Fundacji „SiePomaga”, a później machina zbierania pieniędzy na wyjazd do USA ruszyła błyskawicznie. W akcję włączyły się tysiące, często anonimowych osób, a astronomiczną na pierwszy rzut oka sumę miliona dwustu tysięcy złotych udało się zebrać w nieco ponad cztery tygodnie.

Po tym, jak potrzebna suma pojawiła się na fundacyjnym koncie, wszystko zaczęło się dziać błyskawicz-



konsultacja lekarska czeka Lenkę w połowie sierpnia. Rogalscy znowu wyjadą do Nowego Jorku i spotkają się z „Czarodziejem”, który uratował nie tylko chore oko, ale także życie małej dziewczynki i to po dwóch zabiegach chemioterapii dotętnicznej.

Zaledwie dwumiesięczna kuracja w Memorial Sloan Kettering Cancer na Manhattanie tylko potwierdza tezę, że dr Abramson, do którego trafiła Lenka, jest najlepszym specjalistą na świecie w walce z chorobami nowotworowymi oczu u najmłod-

Wiadukt wraca do gminy

OLKUSZ

Jakub Fita

Jedna z najruchliwszych dróg na terenie naszego miasta po raz kolejny zmieniła swojego zarządcę. Decyzją radnych Rady Powiatu w Olkuszu odcinek od ronda na Osiedlu Młodych do ronda za przejazdem kolejowym w kierunku Wolbromia ponownie stał się własnością Miasta i Gminy Olkusz.

Na ostatniej sesji Rady Powiatu podjęta została uchwała w sprawie pozbawienia kategorii drogi powiatowej ciągu ulic, w skład którego wchodzi: ul. Rabsztyńska, ul. Sikorka, ul. Kościuszki oraz ul. 29-go Listopada wraz z wiaduktem. Jest to jeden z najruchliwszych traktów biegnących przez nasze miasto. Tracąc status drogi powiatowej ponownie stał on się własnością Gminy Olkusz.

Przypomnijmy, że zanim powstała obwodnica Olkusza, ulice te stanowiły część sieci dróg wojewódzkich. Po otwarciu obwodnicy zostały one przekazane Gminie Olkusz, na którą

odtąd spadł obowiązek ich utrzymania i remontów. W wyniku nowelizacji ustawy o drogach publicznych we wrześniu ubiegłego roku olkuscy radni podjęli jednak uchwałę, dzięki której ulice te stały się ponownie drogami wojewódzkimi.

Zapisy ustawy umożliwiły Sejmikowi Województwa Małopolskiego podjęcie w marcu b.r. analogicznej decyzji, w rezultacie której sporny odcinek został zakwalifikowany do kategorii dróg powiatowych.

Zdaniem Zarządu Powiatu trakt ten nie spełnia jednak kryteriów dróg powiatowych, regulowanych ustawą. Starostwo argumentuje swoją stanowisko faktem, że odcinek ten nie łączy ze sobą miast będących siedzibami powiatów z siedzibami gmin ani siedzib gmin między sobą.

Jak możemy przeczytać w uzasadnieniu uchwały, jej podjęcie ma na celu uporządkowanie sieci dróg powiatowych, poprzez eliminację z niej ulic nie spełniających wymogów stawianych przez ustawę.

Innego zdania są jednak władze miejskie. Zgodnie z obowiązujący-

mi przepisami, Burmistrz Miasta i Gminy Olkusz został na początku maja b.r. pisemnie powiadomiony przez Starostwo, o zamiarze podjęcia takiej uchwały przez Radę Powiatu w Olkuszu.

Jak możemy przeczytać w odpowiedzi burmistrza Romana Piaśnika, opublikowanej przez starostę Pawła Piaśnego, zdaniem olkuskich władz drogi te jak najbardziej spełniają kryterium dróg powiatowych, a nie gminnych. Interpretacje prawa dokonywane przez władze obu samorządów wzajemnie się więc wykluczają.

Jednym z podstawowych zadań samorządów każdego szczebla są remonty i bieżące utrzymywanie podległych sobie dróg. Zadanie to jest kosztowne, a ilość środków na ten cel w budżecie każdej instytucji jest ograniczona. Podjęta uchwała ma więc w głównej mierze charakter ekonomiczny. Całoroczne utrzymanie tak długiego odcinka drogowego wymaga dużych nakładów finansowych, a wiadukt, wchodzący w skład omawianych dróg wymaga kosztownego remontu.

Wędkarze powitali wakacje



KLUCZE

Wiola Woźniczko, fot. Rafał Jaworski

Już ponad 40 młodych miłośników łowienia ryb zdobywa wędkarskie doświadczenie w szkółce prowadzonej przez Stowarzyszenie Turystyczno-Wędkarskie „Biała Przemsa”. Dzieci nabywają wiedzę w praktyce i teorii na stawach w Kluczach - Osadzie. Ostatnio 17 młodych zawodników sprawdzało swoje umiejętności w zawodach, które zorganizowano na powitanie wakacji.

Uczestnicy rywalizowali w dwóch grupach wiekowych. Wśród młodszych dzieci zwyciężył Jakub Chwałek, a na kolejnych miejscach uplasowali się: Kamil Lachor i Lena Orlińska. Zwycięzcą starszej grupy został Oskar Stach. Drugą lokatę zajął Witold Piątek, a trzecią Kacper Januszek. Laureaci otrzymali dyplomy i nagrody rzeczowe. Wszyscy uczestnicy na zakończenie zawodów otrzymali słodki poczęstunek oraz kiełbaskę z grilla. Sponsorami zawodów byli UG Klucze, STW „Biała Prze-

msza” Klucze oraz sklep spożywczy M.Kołodziejczyk.

Zajęcia dla młodych adeptów łowienia ryb są bezpłatne. - Mamy coraz więcej chętnych. Dzieci uczą się pod czujnym okiem 10 doświadczonych wędkarzy, którzy prowadzą zajęcia w ramach wolontariatu - opowiada Krzysztof Brzeziński z „Białej Przemsy”. Wędkarze z Klucza zapraszają do szkółki wszystkich zainteresowanych w wieku od 6 do 15 lat. Więcej informacji znajdziecie na stronie <http://www.stwbialaprzemsa.pl/>

REKLAMA

Zespół Szkół Specjalnych w Olkuszu
ul. J. Kochanowskiego 2, tel. 32 645 04 10
zssolkusz.edupage.org

„Jedynie prawdziwy człowiek zauważa potrzeby innego człowieka...”

Dyrekcja, Nauczyciele, Uczniowie i Rodzice składają serdeczne podziękowania za okazaną pomoc w roku szkolnym 2015 / 2016:

- ★ Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowo-Handlowe **BE-TRA Sp. Jawna**
- ★ Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o. o.
- ★ Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o. o.
- ★ Zarząd Osiedla Młodych ul. J. Kochanowskiego, Przewodniczący Jan Durański
- ★ Zarząd Osiedla Pakuska, ul. Legionów Polskich, Przewodniczący Artur Rosołek
- ★ Piekarnia Marek Kiełtyka

MOSIR.. Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Olkuszu
oraz Rada Sołecka Niesułowic zapraszają na

RAJD ROWEROWY SZLAKIEM KORDONÓW GRANICZNYCH
oraz **MARSZ NORDIC WALKING**

Olkusz Bukowno Trzebinia

10 lipca 2016 (niedziela) - Niesułowice

START

Start: godz. 10:30
Dystans: ok. 20 km
punkt wypoczynkowy przy drodze nr 791 w kierunku Chrzanowa

W celu sprawnego organizowania rajdu prosimy o wcześniejsze zgłoszenia:
on-line na www.mosir.olkusz.pl
telefonicznie: 32 649 44 88, 784 647 871,
lub e-mail: organizator@mosir.olkusz.pl

Zakończenie i poczęstunek ok. godz. 14:00

Współpraca: Miasto Trzebinia Miasto Bukowno

Partnerzy: **METAL SPEC SALON ROWEROWY** OLKUSZ, UL. GORNICZA 16

Udział dzieci do lat 10 pod opieką rodziców, młodzież 10-18 lat za pisemną zgodą rodziców.
Regulamin i wzór zgody na stronie www.mosir.olkusz.pl
Miejsca postojowe dla samochodów uczestników pod Wójciskim Domem Kultury.

OGŁOSZENIA DROBNE

KUPIĘ - SPRZEDAM

Autoskup- kupię każdą markę, tanie i drogie, gotówka od ręki, placę najlepiej. Tel.(512)898278.

● Antyki z Paryża. Wolbrom, ul. Garbarska 9, Twój Dom. Tel.(604)328294.

● Sprzedam pustaki żużlowe i piankowe, cena 1,50 zł/szt. Tel.(884)077322, (0043)6769426901.

● Sprzedam cegłę silikatową białą - 250x120x65, ok. 8000 szt., cena - 60 gr./szt. (do negocjacji). Tel.(796)177027.

USŁUGI

● FIRMA INTROLIGATORSKA "Jupiter" Olkusz, ul. Mickiewicza 19 (naprzeciwko „Victorii”). Tel.(32)6413433, (643)0987,

Centrum Kredytowe
Olkusz, ul. Szpitalna
(naprzeciwko sklepu MAXICOM)
Tel. 502 245 594

KREDYTY BANKOWE I POZABANKOWE

Kredyt na oświadczenie do 10.000 zł
Kredyt bez zgody współmałżonka do 40.000 zł; kredyty samochodowe
Pierwsza pożyczka do 1.600 zł za darmo
Kredyty i leasing dla firm

BEZ DODATKOWYCH PROWIZJI

UBEZPIECZENIE SAMOCHODU I MIESZKANIA

w jednej, niskiej cenie

Assistance gratis!

OLKUSZ, ul. Szpitalna 20
Tel. 32 754 22 11 olkusz@cupartner.pl
BUKOWNO, ul. Kolejowa 1 (PKP)
Tel. 32 642 38 48 bukowno@cupartner.pl

(606)306841, oferuje: oprawy tradycyjne - twarde (duża ilość kolorów), bindowanie, termo-bindowanie, bigowanie, złocenie metodą termodruku.

Autoskup- kupię każdą markę, tanie i drogie, gotówka od ręki, placę najlepiej. Tel.(793)001819.

ELEKTROTECHNICZNE

● Naprawa telewizorów
Tel.(535)871074

FINANSOWO - PRAWNE

● Chwilówki oraz zastaw.
Tel.(796)435370.

● Darmowa porada prawna, pon. godz. 12-13. Kancelaria Lex Novum Olkusz, ul. Biema 5b. Tel.(513)761029, (530)369200.

● Chwilówki, dojazd gratis.
Tel.(666)113117.

● Pozabankowa do 40000 zł bez zdolności. Tel.(32)2642876.

● Konsolidacja chwilówek do 7000 zł. Tel.(32)2642878.

● Prywatna pożyczka do 20000 zł. Tel.(32)2642876.

OKOLICZNOŚCIOWE

● ATELIER Olkusz, Żuradzka 1 zaprasza. Natychmiastowe zdjęcia do dokumentów (drobny retusz gratis, możliwość wykonania w domu u klienta), zdjęcia komunijne. Tel.(600)057912.

MOTORYZACJA

● OLEJE, FILTRY, AKCESORIA I PROFESJONALNE NARZĘDZIA SAMOCHODOWE

F.H.U. „SWEMOT”, Olkusz, ul. Sikorka 21. Tel.(32)6450660, czynne: 8-19.

● AUTO-PLAST sp.j.

- naprawy powypadkowe
- diagnostyka komputerowa
- elektronika
- naprawy bieżące
- części i akcesoria
- lakiery samochodowe już od 17 zł/100 ml
- lakiery spray do wszystkich pojazdów!!!
- chemia samochodowa.
- serwis i naprawa klimatyzacji
Olkusz, al. Tysiąclecia 1B, Tel. (32)7547633, (601)445721, (695)634005.

● AUTO-SZYBY: markowe szyby samochodowe, sprzedaż, montaż, naprawa, przyciemnianie. Bogucin Duży 100. Tel.(32)6428656, (663)747609.

● AUTO SKUP GOTÓWKA, OSOBOWE I DOSTAWCZE, WSZYSTKIE MARKI I ROCZNIKI, NAJLEPSZE CENY DOJAZD. TEL.(515)274430, (602)871305.

Autoskup, osobowe, dostawcze.
Tel.(531)666333.

Autoskup- kupię każdą markę, tanie i drogie, gotówka od ręki, placę najlepiej. Tel.(793)001819.

● POMOC DROGOWA.
Tel.(695)634005.

● SERWIS KLIMATYZACJI. Przeglądy - dezynfekcja - naprawa. Olkusz, Al.1000lecia 1b, Tel.(695)634005.

www.inwestlokom.pl

- biuro nieruchomości
- pośrednictwo w zakresie kupna - sprzedaży, wynajmu:
- lokali,
- domów,
- magazynów,
- gruntów

Olkusz, ul. Kościuski 30,
Tel.(791)377551,
(32)3071234.

NIERUCHOMOŚCI

DOMY

● Sprzedam kamienicę w Trzebini (Rynek) 1000 m² (3 kondygnacje). Tel.(728)833272.

DZIAŁKI I GRUNTY

● Sprzedam działkę w strefie gospodarczej w Bukownie 1,3 ha. Tel.(602)262485.

LOKALE UŻYTKOWE

● Lokal do wynajęcia przy ul. K. K. Wielkiego, wejście od ulicy. Tel.(519)192879.

PRACA

● Zatrudnię blacharza samochodowego - atrakcyjne warunki. Tel.(695)634005.

Poszukujemy pracowników do sprzedaży przez telefon materiałów stomatologicznych. CV ze zdjęciem na e-mail: marketingolkusz@gmail.com

RÓŻNE

● Do Hiszpanii i na Cypr tylko w spodniach ze Stoiska nr 3! Polecamy: krótkie spodenki, bawełniane letnie, dżinsy, polscy producenci. Zapraszamy: Targowisko, ul. Sławkowska, wt., pt., sob do 14.00.

DROBNE RAMECZKI

HURTOWNIA MOTORYZACYJNA

"SWEMOT" Olkusz, ul. Sikorka 21
☎ 32 645 06 60, 601 525 210

FIAT IVECO ALFA ROMEO LANCIA

"FIJAMOT" Olkusz, ul. Rabsztyńska 18
☎ 32 647 00 90 (zielony budynek)

TRANSPORT - FAK. VAT

8 EUROPALET, WINDA, FIRANKA
☎ 512 555 668

WYLEWKI MECHANICZNE

AGREGATEM MIKSOKRET
☎ 510 191 033

KOMPL. USŁUGI POGRZEBOWE

A. M. Kostulski, Olkusz, ul. Szpitalna 22
☎ 32 643 01 59, 32 643 17 65,
604 249 478, 608 559 224

Wypłacamy zasiłek pogrzebowy przed pogrzebem. Chłódnia gratis.

KOMPL. USŁUGI POGRZEBOWE

mgr Zbigniew Kwinta, ul. Szpitalna 14
☎ 32 643 06 07, 32 643 48 33, 502 35 43 32
Wypłacamy zasiłek pogrzebowy przed pogrzebem
WŁASNA CHŁODNIA

POLECAMY

PÓŁKOLONIE 2016



Dwór w Bolesławiu 18 - 29 lipca

Dworek w Krzykawce 1 - 12 sierpnia

Zapisy do 11 lipca

Centrum Kultury w Bolesławiu ul. Główna 55 tel: 32 6424073

o gry i konkursy
o wycieczki i spacer
o zabawy na świeżym powietrzu
- zajęcia ruchowe i taneczne
o katechizacje
o gry terenowe
o warsztaty plastyczne i wiele innych atrakcji

Zapisy do 25 lipca

Staropolski Dworek w Krzykawce ul. Starowiejska 2 tel: 32 6424073

NIE POZWÓL NA NUDE W WAKACJE! Więcej informacji i regulamin na stronie www.centrumkultury.gminaboleslaw.pl

MAGICZNE WAKACJE W BIBLIOTECE!

Gminna Biblioteka Publiczna w Kluczkach gorąco zaprasza dzieci i młodzież w wieku od 5 do 13 lat na bezpłatne zajęcia wakacyjne

od 5 lipca w każdy wtorek i czwartek w godz. 11:00 - 13:00

W programie m. in.

- Zaginiona dinotopia - co wiem o dinozaurach
- Sceny z życia smoków
- Czego najbardziej się boimy? - straszne postacie z bajek
- Na tropie jednorożca
- Skąd się wzięły elfy i co o nich wiemy?
- Zajęcia ruchowe z książką (tańce latynoamerykańskie) oraz wiele innych ciekawych atrakcji

Zapisy od 28 czerwca w GBP w Kluczkach lub pod nr tel. (32) 6424283 w godzinach otwarcia biblioteki (liczba miejsc ograniczona)

Wakacje w Olkuszu

Poniedziałki i piątki 11:00 i 13:00 - Filmowe niespodzianki w Kinie Zbyszek
Poniedziałki i środy 11:00-12:00 „Lato w Bibliotece” Filia Nr 2 PiMBP w Olkuszu
Czwartki i piątki 10:00-12:00 - kreatywne warsztaty „Wakacyjny klub podróżników” (dla dzieci w wieku 8-12 lat) Powiatowa i Miejska Biblioteka Publiczna w Olkuszu
Środy 10.00-11.30 „Wakacje w Bibliotece” Filia PiMBP w Osieku
Środy 11.00-12.00 „Baśniowe lato w Bibliotece” Filia PiMBP w Zedermanie
Piątki 11.00-12.00 „Lato ze Scooby Doo” Filia PiMBP w Braciejówce

1-17 LIPCA

01.07. 17.00 „Bawmy się bezpiecznie” piknik strażacki (plac MOK)
04.07. 14.30 Gry i zabawy z piłką i chustą Klanza - od 4 lat (MOK)*
05.07. 11.00 Makro-świat - zajęcia plastyczne (MOK-CK ul. Szpitalna 32)**
11.00 Rozgrywki MOSiR - Piłka noża gimnazjum (boisko przy SP 2)
06.07. 11.00 „Moje nastroje” - zajęcia plastyczne dla dzieci (MOK)*
11.00 Gry i Zabawy MOSiR kl.I-III szk. podst. (boisko OSW „Czarna Góra”)
17.00 „Pod starym Wawelem przygód bez liku” spektakl teatralny dla dzieci w wykonaniu Teatru MASKA z Krakowa (MOK) bilet 5 zł
07.07. 11.00 Trio basket MOSiR ponadgim. (boisko OSW „Czarna Góra”)
11.00 Potworna zakładka - zajęcia plastyczne (MOK-CK ul. Szpitalna 32)**
12.00 Tańce i zabawy - kraje Europy - od 7 lat (MOK)
14.00 „Po co mi to ciało?” - zajęcia dla dzieci z el. jogi i tańca (MOK)*
11.07. 14.30 Gry i zabawy z piłką i chustą Klanza od 4 lat (MOK)*
12.07. 11.00 Papierowe bransoletki - zajęcia plastyczne (MOK - CK ul. Szpitalna 32)**
13.07. 10.00 „Za kulisami.....Domu Kultury i Kina Zbyszek” (MOK)*
11.00 „Zaklinacz motyli” zajęcia ceramiczne dla dzieci od 7 lat (MOK)*
14.07. 12.00 Tańce i zabawy - kraje Europy - od 7 lat (MOK)
14.00 „Po co mi to ciało?” - zajęcia dla dzieci z elementami jogi i tańca (MOK)*

UDZIAŁ W IMPREZACH JEST BEZPŁATNY!***

SZCZEGÓLNE INFORMACJE NA:
WWW.OLKUSZ.PL
WWW.MOK.OLKUSZ.PL
WWW.MOSIR.OLKUSZ.PL
WWW.BIBLIOTEKA.OLKUSZ.PL

* zapisy max. do dnia przed imprezą w sekretariacie MOK lub tel. 32 643 11 20
** zapisy max. do dnia przed imprezą w MOK - CK ul. Szpitalna 32 lub tel. 32 754 44 55
*** nie dotyczy przedstawień teatralnych - bilet 5 zł